



అంజలిదేవి సమర్పించు బిన్నీబ్రదర్స్ ప్రజెంట్

కామకామ బిర్రణ్



నర్తకవృం

సంగీతం

నిర్మాత

కె.వి.ఎస్.ఆర్. ఫిలింస్ ప్రజెంట్. ఆర్.వి.ఎస్.ఆర్. ఫిలింస్ ప్రజెంట్. ఆర్.వి.ఎస్.ఆర్. ఫిలింస్ ప్రజెంట్.

తారాగణం.....

అంజల్దేవి, కాంతారావు, రాజశ్రీ, శోభన్బాబు
గీతాంజలి, పద్మనాభం, విజయలలిత రాజనాల
యస్. వి. రంగారావు, B. Sc.

శైలశ్రీ, లక్ష్మి అన్నపూర్ణ, కె.వి చలం, భీమరాజు
ఆనంద్ మాహన్, డా॥ శివ రామకృష్ణయ్య, మహాంకాళి
వెంకయ్య, ఏకాంబరం, శేషయ్య, నార్థి, సరసింహ
రావు, ఎ. యల్. నారాయణ, సాభగ్యరావు, B.Sc.
శర్మ, నాగరాజు, రెడ్డి, గంగాధర్, కొండయ్య మొ॥

స్క్రిన్ ప్లే అండ్ డైరెక్షన్:
వేదాంతం రాఘవయ్య

నిర్మాత:
చిన్నారావు, B. E.

విడుదల:

అంధ్ర : లక్ష్మీపిలింస్ సీడెడ్ : జయలక్ష్మి
నైజాం : వాణీపిలింస్ మైసూర్ : K.C.N. వానావీన్

కుంకుమ బరణి

కథా సం|గహము

“కుంకుమ బరణి” భారత స్త్రీకి ప్రాణప్రదం. అతి పవిత్రం. తన సౌభాగ్య చిహ్నమైన కుంకుమ దానిలో భద్ర పరచుకొనడం ఆమె నిత్యకృత్యం. ఆభరణాలకన్నా, అమూల్యమైన వస్త్రాలకన్నా స్త్రీకి కుంకుమబరణి అతాధనీయం. కోటి తపస్సుల ఫలం - ఆమె జీవితాన్నే పెనవేసుకున్న భాగధేయం. అలాంటి కుంకుమ వుంచే బరణి, పూర్వులు తన కిచ్చిన అమూల్యకానుక శత్రువుల చేతచిక్కింది. ఆ కుంకుమ బరణిని నాధించడానికి తన ప్రాణాలనే పణంగా ఒడ్డి పతి ప్రాణాలకై తపించిన స్త్రీయొక్క సాహసోపేతమైన బాధామయు గాధ ‘కుంకుమ బరణి.’

ప్రపంచం పుట్టిననాటి నుండి నేటివరకు మానవుణ్ణి వదలకుండా పీడించేది ఆశ. ఆశకు లోనైన మానవుడు దానవుడుగా మారుననే కథాసంవిధానమే ‘కుంకుమ బరణి’ ఇతివృత్తం.

అమూల్యమైన చంద్రకాంత వజ్రాన్ని సాధించాలనే ఆశతో ప్రొఫెసర్ సారనాథ్ పరిశోధన సాగిస్తున్నాడు. ఆ వజ్రాన్ని ఎలాగైనా తన హస్తగతం చేసుకోవాలనే ఆశతో కోటిశ్శిరుడైన అమర్ నాథ్ భగీరథ ప్రయత్నం చేస్తున్నాడు. ఆశాపాశాలలో చిక్కుకున్న ఈ ఇరువురి ఉదరంగపు పెత్తులలోని పావులు ఆదర్శ దంపతులైన విజయలక్ష్మి, మోహన్లు.

అనురాగ సుధామధురమై సాగిపోతున్నది వారి దాంపత్య జీవితం. మోహన్ సోదరుడు ఆనంద్, సంగీతసాహి

త్యాగ్లో నెఱచిన కళాకారుడు. అతనికి చేదోడు వాదోడు మిత్రుడు భద్రయ్య. ఇద్దరూ, ఒకరిని విడిచి ఒకరు. ఒకక్షణం వుండలేరు. ఇద్దరూ ఒకేసారి ఇద్దరు అమ్మాయిల్ని హఠాత్తుగా కలుసుకున్నారు. మనసార వలవూర ఆ మగువలను మన మగరాయుళ్లు ప్రేమించారు. కాప్టెన్ కేశవరావు కుమార్తె శ్రీమ ఆనంద్ ను, మేనకోడలు లత భద్రయ్యనూ తోలిచూపు లతో నే తమ హృదయాలలో ప్రేమసూత్రాలతో బంధించారు. ఆనంద్ రచించి సటించిన “ఉషాస్వప్నం” చూచి అమర్ నాథ్ కూతురైన తార కన్ను అతనిపై పడింది. సంగీతం నేర్చు కోవాలనే సరదాతో అతణ్ణి మాష్టరుగా నియమించుకుంది. పాఠాలు నేర్పడానికి వచ్చిన మాష్టరుతో ప్రేమకలాపాలు ప్రారంభించింది. ఆనంద్ అందుకు అంగీకరించక తారను తిరస్కరించి పారిపోయాడు. ఆమె హృదయంలో హాలాహలం రేగింది. ఆనంద్ తనను బలాత్కరించి చెరచాడని తండ్రితో చెప్పి ఏడ్చింది. పెళ్ళి తాంబూలాలు పుచ్చుకుంటున్న శుభ సమయంలో, అమర్ నాథ్ కాప్టెన్ తో తన కూమార్తెను ఆనంద్ మానభంగం చేశాడని నేరారోపణ చేసి, ఉషా ఆనంద్ ల పెళ్లిసంబంధం చెడగొట్టాడు. ఈ అవమానాన్ని అవనిందను భరించలేక మోహన్ తన తమ్ముణ్ణి ఇంటి నుండి తరిమివేశాడు.

‘విధి ఎప్పుడే ముప్పు తెచ్చిపెడుతుందో ఎవరూ చెప్ప లేకుండా !!’

వజ్రం కోసుం పరిశోధన చేసిన ప్రొఫెసర్ మోహన్ ని వెదుక్కుంటూ వచ్చాడు. ‘నీ భార్య విజయలక్ష్మి విజయపురి

జమిందారుల వంశంలోని ఆడబడుచు - ఆమెదగ్గర చంద్ర కాంత వజ్రరహస్యాన్ని తెలిపి రహస్యపత్రం, పూర్వులు ఆమెకిచ్చిన కానుకలలో భద్రపరచి వుండాలి. ఆమెను కలసుకుంటే ఆ వజ్రరహస్యాన్ని భేదించగలను" అంటూ తనవద్ద నున్న వేరొక రహస్యపత్రాన్ని మోహన్ కు చూపబోయే సమయంలో ఎక్కడినుంచో ఒక చురకత్తి రివ్వన వచ్చి ప్రొఫెసర్ గుండెలలో దూసుకుపోయింది. ప్రొఫెసర్ నేలకొరిగి ప్రాణాలు విడిచాడు. హఠాత్తుగా అమర్ వాడ్ వచ్చి మోహన్ ని పట్టుకొని "నువ్వే చంపావ్" అని నేరం మోపి పోలీసులకు అప్పగించాడు - మోహన్ ని హత్యా నేరానికి అరెస్టుచేసి జైలులో పెట్టారు - విజయలక్ష్మి గోడుగోడున విలపించింది. మోహన్ ఆమెకు ధైర్యం చెప్పాడు.

"ధర్మం జయిస్తుంది; ఈ హత్యారహస్యాన్ని భేదించి ఉరికంబం నుంచి నన్ను కాపాడుకో" మన్నాడు మోహన్.

ఈ విషయ పరిస్థితుల్లో ఏకాకిగా నిలచి విజయలక్ష్మి ఈ మహత్తర కార్యాన్ని సాధించగలదా! ఉరికంబాని కెక్క నున్న భర్త ప్రాణాలను కాపాడి తన పసుపుకంకుమ నిల బెట్టుకొనగలదా!! ప్రాణప్రదమైన "కుంకుమ బరణి"ని సాధించగలదా!!! చంద్రకాంతమణి వెలుగు చూస్తుందా!! ఉమా ఆనంద్ ల నిర్మల ప్రేమ భగ్నం కావలసిందేవా!!! ప్రొఫెసర్ ని చంపినది ఎవరు? కుంకుమ బరణి ఒకటా! రెండా!! ఊహించినా మీరు చెప్పలేని సమస్యలు!!

"కుంకుమబరణి" చిత్రం చూడండి!

కుంకుమ బరణి

పాటలు

పాట 1

రచన : సి. నారాయణరెడ్డి

పాడినవారు : పి. బి. శ్రీనివాస్

ఆనంద్ - నయాజమానా! గయాపురానా.
రాట్నం వడికే రోజులు పోయె
'రాకెటు' యుగమాయె

॥ నయా ॥

1. బాకాలాదే లోకం లోన
కొత్త పాట వినేదెవరు!
'చా చా' ట్వీస్టుల సంఘం లోన
కూచిపూడి నడిగేదెవరు!
ఎంతగా గొంతు చించితే
అంత కమ్మని పాట -
ఎంతగా ఒళ్ళు కుదిపితే
అంత చక్కని పాట
ఒ రె రె రె రె రె రె ఇదే ఉన్నమాట

॥ నయా ॥

2. చెంగు మాటున సిగుదాచిన
చెలియలి కాలం పోయింది -
సగము రవికతో నిగనిగలాడే
మగువల కాలం వచ్చింది - |
ఎంతగా సిగుదాచితే అంత పాత పేడం!
ఎంతగా సిగు చూపితే అంత కొత్త ఫాషన్!
ఒరె వారె వారె వారె ఇదే ఇదే 'కాషన్'!

3. దేశంకోసం బలియె పోయిన
 ధీరుల తలిచే గీతిలేదు—
 మోసకారుల దివాణాలలో
 మ్రొక్కు బళ్ళకే మితిలేదు—
 ఎంతగా డబ్బు చిమ్మితే
 అంత పెరుగును హోదా!
 ఎంతగా డాబు చూపితే
 అంతగా మరియాద!
 హూయ్ హూయ్ హూయ్ హూయ్
 ఇదే నిజం కాదా
 “ఇ స్త్రీయా నతబువా”

“నయా”

“ఉషా స్వప్నం” నృత్యనాటిక

పాట 2

రచన : సి. నారాయణరెడ్డి

పాడినవారు : A. V. N. మూర్తి

బాణాసురుడు! పోతుటిగ దూరవలదు—పొలతులార వినుడీ—

పొలతులార! వినుడీ! ఓ నెలక్షలార వినుడీ

॥ పో ॥

నిశాదివమ్ములు ఉషాకుమారీని

కంటికి రెప్పగ కాచుచుండవలె—

కానిచో, అటుగానిచో, నరపురుగు లోన చొరబడినచో

అజస్ర సహస్ర భుజములు శ్రీస్పృచు

అడలుగొట్టి మెడలుబట్టి పరిచెద

॥ పో ॥

ఉష : [వద్యం] రాగం - యమన్ కళ్యాణి

పాడినవారు : పి. ను శీ ల

నెలరాజువో, కాదు! అతడు కళంకితుడు

నెలరాజువో, ఉహ! అతడేమో ఆతనడు!

హిమకరుని వెన్నెలలు

సుమళరుని క్రొన్ననలు

నవరూపమును దాల్చు నారాజువే నీవు.

అనిరుద్ధుడు [పాట]

పాడినవారు : నుశీల, పి. బి. శ్రీనివాస్

ఓ నా చెలీ, కుసుమకోమలీ,

ఇదే నీకై వేచిన కౌగిలి;

॥ ఓ ॥

కనులందు నునుసిగు తెరలెందుకో,

మనసైన మగరేని మరులందుకో;

ఉష : విరిశయ్య మనవై పె గురిచూసెను

తరివేచి మరుడె తొందర చేసెను

॥ ఓ ॥

ఉష : [పద్యం] రాగం భీంష్లాస్

పాడినవారు : పి. ను శీ ల

ఎక్కడివాడో, యేమో!

చక్కని చెలికాడొకండు, 'నభియా' యని, న

న్నక్కన జేరిచి తేలిచి

గ్రక్కున విడిపోయినట్లు

కలగంటి చెలియా!

కలగంటి చెలియా!

చిత్రరేఖ - ఉష : పద్యం-రాగమాలిక

వాడినవారు : పి. ను శీ ల

చిత్ర : సురలోకవిభుడు భాసురవై భవుండు, దేవేంద్రు డితడు!

ఉష : కాదే నా ప్రియుడు!

చిత్ర : ఇత డింద్రనందనుడు అతిలోక సుందరుడు

ఉష : ఉహా!

చిత్ర : శ్రీకృష్ణుడితడు!

ఉష : నా చెలుడు కాడితడు!

చిత్ర : ప్రద్యుమ్నుడితడు కనకమ్మ అమ్మలమిన్న

ఉష : పరువావ నా ప్రియుడు తరుణు దీతనికన్న-

చిత్ర : చందమామను మించు అందాలు కలవాడు
అనిరుద్ధుడితడు కన్యామణి! చూడు!

ఉష : ఏమి చిత్రమే చెలీ! ఇతడే అతను!
నను! దోచుకున్న అభినవ మన్మధుండు!

చిత్ర : ఓష్ ... ఇంతేనటే వింత
ఏల ఈ వలపంత
చిటికెలో పోయి తెచ్చెద
మానుమి చింత

ఉష - అనిరుద్ధులు : డ్యూయెట్ రాగం - మిశ్రఖమాజ్

పాడినవారు : నుశీల & పి. బి. శ్రీనివాస్

ఉష : వన్నెకాదా! నిదుర లేవరా!
నిన్నె వలచిన చిన్నదానరా!

అని : ఉన్నసాటున ఏల తెచ్చితివే, ఓ
కన్నియా మనసేల యిచ్చితివే!

ఉష : నిన్న కలలో నన్ను కలిసితివీ,
ఎన్నెన్నో చిన్నెలా చూపి వెడలితివీ!

అని : పరిణమ్మె జరుగవలెగదా! ఓ
తరుణి తొందరపడుట మరియాదా!

ఉష : సందియమ్మేలా! పూర్ణేందు విభ వదనా!
సర్వమంగళ సాక్షిగా గాంధర్వ
పరిణయ మాడుదామా!

పాట 3

రచన : సి. వారాయణరెడ్డి

పాడినవారు : జానకి

వత్తకి : గులాబీ పూల పెదవులు కోరి వచ్చావా;
 చలాకి చెలియ కులుకులు వలచి వచ్చావా;
 హసీనా పాట మెచ్చావా;
 హషేషా చేర వచ్చావా;

1, కొంటెగా చూశానంటే గుండెల్లో యుల్ అనాలి!
 జంటగా నిలిచానంటే ఒళ్ళంతా జిల్ అనాలి!
 కళ్ళలో మెకం కలగాలి;
 చలగా లోకం మరవాలి!
 మల్లనే మువ్వలలోనే కాలం బిందీ కావాలి

॥కొం॥

2. ముసిరిన ముంగురులె గుసగుసలే పెదతాయి!
 కదలే కనుబొవ లే కథలేవో చెబుతాయి!
 పసందు చేసుకొని, హుషారు పెంచుకొని;
 రసికుల కూటమిలో రాజాలాగా రావోయి
 హయ్ డిల్ రుదా!

॥కొం॥

3. చుక్కల తగుకులు నా చెక్కిలిలో కనవోయి!
 కన్నెర పలుకులు నా గీతంలో విడవోయి!
 అలలా పులకించి, కలలే పలికింది
 తాజా తరిపులతో రోజూ రోజూ రావోయి
 హయ్ మెహర్ బా

॥కొం॥

పాట 4

రచన : సి. వారాయణరెడ్డి

పాడినవారు : జానకి

తార : నా వయసే ; నా సొగసే;
 దూసిన బాణం,

దోచును ప్రాణం,
బలే లేలేత కిరణం

॥నా॥

మిసమిసలాడే మిటారి చూపులు
కసిగా నాటి కటారి తూపులు
గుండెల్లోన కురిపించేను
ఘుమ్మి తించాను

॥నా॥

పాట 5 "వల్లెడీవితం - వట్ను జీవితం" బాలే

రచన : సి. నారాయణరెడ్డి

పాడినవారు జావకి & కోరస్

వల్లెపడుచు : వాకిలి మూసి నుంచో అన్నాడే అన్నాడే-ఈనాడే
యేకువజామున మొకదామన్నాడే-ఏదే! ఏదే! నావోదే!
గంగాళమ్మా జాతర తెళదామన్నాడే! అపై
రంగులరాట్నం తిరగాలమ్మీ అన్నాడే!
ఏమేమో అన్నాడే! ఎన్నెన్నో అన్నాడే!
జామె పోయె ఇంకా రాదాయె!
యేడే యేడే నావోదే

కోరస్ : సక్కని వోడకె మనసిచ్చావే బొమ్మ! నీ
టక్కరి మొగుడు ఎక్కడ మరిగెనో గుమ్మా! ఇక
సుక్కలు సూస్తూ కూసోవాలమ్మా!
రాడే - రాడే - నీ మొగుడే!

నవీన యువతి

పాడినవారు : L. R. ఈశ్వరి & కోరస్

వాట్! (What) సో లేట్ (So Late!)

ఇట్సాల్ రడీ మిడ్ నైట్! (It's already midnight)

కోరస్ : పుట్టిన రోజుని అందరినీ పిలిపించావా;
 డిన్నర్ పార్టీ ఉంటుందని బులిపించావా;
 ఏదీ అదియేదీ;
 ఏదీ అతడేదీ
 షేమ్ షేమ్ మేడమ్, (Shame Shame Madam!)

యువతి : డామిట్ (Damn it!) కథ తిరిగింది అద్దం!

కోరస్ : ఇన్ సల్ట్, ఇన్ సల్ట్, (Insult! Insult!)
 చీట్, చీట్, (Cheat! Cheat!)
 ఇంటర్ నేషనల్ చీట్, (International Cheat!)

వల్లెయ్యవమడు : పాడినవారు : పి. బి. శ్రీనివాస్

సూడవే నా సిలకా,
 వీడవే నీ అలకా,
 జోడుగా పోదామా, పోదామా, ఓ భామా,
 కండలు పిండి కుప్పలు నూర్చానే,
 వండిన పండ్లు బిసీ కెతానే,
 రూకలు తెచ్చానే - నీకే వచ్చా - ఇక
 పోతులు నేనూ జాతర సూదామే,
 రాయే-రాయే-పోదామే!

కోరస్ : రానే వచ్చాడమ్మా
 తేనే తెచ్చాడమా: ఇక
 రు కలిసీ ఊరేగండమ్మా!

సూడే-నీవోడే, మంచోడే!

జంటిల్ మాన్ : పాడినవారు : P. వాగేశ్వరరావు
 L. R. ఈశ్వరి

ఓ దాంగ్: (O. Darling!)
 అందుకో 'బర్తదే రింగ్:' (Birth day ring!)
 గడప గడప తిరిగి తిరిగి వచ్చానే!

అడిగి అడిగి అప్పుచేసి తెచ్చానే,
 ఆ 'మనీ' (Money) కొంచెమే అనీ
 నా మనసు కలిపి కానుకగా ఇచ్చాను

యు వతి : కొండను తవ్వి ఎలుకను పట్టావా:
 మాటలుతోనే కోటలు కట్టావా.
 ఓ సిలీ! సిలీ! (O silly silly)
 కమాన్! కమాన్! లెటజ్ గో!

(Come on—Come on— Let us go.)

జాతర : వీ. బి. శ్రీనివాస్-జానకి & కోరన్

గరగాళమ్మ దండాలు:
 చెంగాళమ్మ దండాలు:
 మాంకాళమ్మ, మరీదాలమ్మా: కోటి కోటి దండాలు—
 కోడిపెట్ట లిస్తామమ్మా!
 కోరికలన్నీ తీర్చమ్మా
 మేకపోతు లిస్తామమ్మా:
 మాకు నీడగా వుండమ్మా!
 కడుపు పండితే—
 కలిమి నిండితే—
 కలకాలం నిన్నే కొల్చేవమ్మా!
 అమ్మో - అమ్మో - ఓ
 అమ్మల గన్నా ఆమ్మా

॥ గం॥

పాట 6

పాడినవారు : జానకి

విజయ : హాయిరే - హాయిరే
 హోలే మూలే హోలే -
 హోలో గిరజాలే బోలే -
 పోదర పోదీ తుంటే హంటే
 చీదర బాదర జగిజిగిలే

భద్రయ్య: బంబర బంబర బంబందా - దీగి దీగి దీదీదీ -
జంపర పంపర పంపంపా - వన వన యాసోనా -

విజయ : మోరొ నాధొ - మోసొకొరో -
మొరోసొ పొరొ కోరో -
మియ్యా జియ్యా - సోసొనియ్యా -
తొరొసొ తొరొ మొరొసొ
మోరె సఫో - తూరె సఫా
ఫా ఫా ఫా ఫా -
నీఫా, కీఫా, సోఫా సొరొఫా ... ॥

పాట 7

రచన : వారాయణరెడ్డి
పాడినవారు : జానకి

తార : చుక్కల మహలున చక్కని చిన్నది దాగుంది,
చిక్కని వన్నెలు చెక్కిలిలోనే దాచింది,
హలో రోజా ! ఛలో రాజా !
అదేమొ తళ తళ మెరిసి
కలవర పెడుతోంది

1. కన్నులతో కైపు రేపుతుంది,
వన్నెలతో వలపు లొలుకుతుంది,
ఆ అందం చూసీ,
తొలి పందెం వేసీ,

అందక ఎందరొ బెంజేలయ్యారు

హలో రోజా ! ఛలో రాజా - ఇలాగరా !

2. ఏవేవో కలలు కన్నవారు,
వన్నెన్నో వలలు పన్నినారు
దొంగలు దొరలై, దొరలు దొంగలై
దోచుకు పోవక కాచుకు వున్నారు;
హలో రోజా ! ఛలో రాజా ! ఇలాగరా !

దెక్లెషన్

మాటలు	: సముద్రాల (జూ)
పాటలు	: డా॥ సి. నారాయణరెడ్డి, M.A.Ph.D.
సంగీతం	: ఆదినారాయణరావు
పోటోగ్రఫీ	: దొరె
సౌండ్	: జె. సూర్యనారాయణ
కళ	: వాలి
నృత్యం	: చిన్ని - సంపత్
.. ఉషా స్వప్నం	: వెంపటి సత్యం
ఎడిటింగ్	: ఎన్. ఎస్. ప్రకాశం
దుస్తులు	: బి. నారాయణమూర్తి
సిల్స్	: సత్యం (జె హింద్ స్టూడియో)
సాంగ్స్ అండ్ రీరికార్డింగ్	: స్వామినాథన్ (విజయా)
పబ్లిసిటీ డిజైనింగ్	: స్టూడియో శర్మ టి.వి.ఎస్.
పబ్లిసిటీ	: గౌతమ్ (జేమ్స్)
మేకప్	: పోతురాజు, వీరాజు అండ్ చిరంజీవిరావు
సంట్స్	: రాఘవులు అండ్ పార్తి
పేజింగ్	: సుశీల, జానకి, ఎల్. ఆర్. ఈశ్వరి, సంత, పి.బి. శ్రీనివాస్ పి. నాగేశ్వరరావు అండ్ మూర్తి
మ్యూజిక్ ఎసోసియేట్స్	: సి. హెచ్. సత్యం అండ్ ఎం. రంగారావు
మ్యూజిక్ అసిస్టెంట్	: పి. మున స్వామి
అసిస్టెంట్ డైరెక్టర్	: జి. సి. శేఖర్
ప్రొడక్షన్ ఎగ్జిక్యూటివ్	: పకీర్ రావు
ప్రొడక్షన్ మానేజర్	: బాబీ
ప్రొసెసింగ్	: విజయా లేడోరేటరీస్
స్టూడియో	: వీసస్

అంజలీదేవి సమర్పించు
చిన్నిబదర్స
తదుపరి చిత్రం



క్షేత్రయ్య

పద్మశ్రీ అక్కినేని నాగేశ్వరరావు
అంజలీదేవి



దర్శకత్వం : వేదాంతం రాఘవయ్య

సంగీతం : ఆదినారాయణరావు